

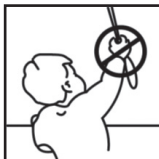


DE

506056

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor dem Anbringen und der Benutzung der Vorrichtung aufmerksam durch und montieren Sie diese entsprechend. Kinder können sich strangulieren, wenn die Vorrichtung nicht ordnungsgemäß montiert wird. Bitte diese Anleitung für spätere Bedarfsfälle aufbewahren. Die Verwendung zusätzlicher Sicherheitseinrichtungen hilft, das Strangulationsrisiko zu vermindern, kann jedoch nicht als vollständig geschützt vor missbräuchlicher Verwendung angesehen werden.

Prüfen Sie die Vorrichtung, wenn sie nicht regelmäßig verwendet wird und ersetzen Sie die Vorrichtung, wenn sie schadhaft ist.



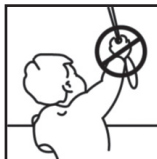
ACHTUNG:

- Kleine Kinder können sich in den Schlingen von Schnüren, Ketten oder Gurten zum Ziehen sowie Schnüre zur Betätigung von Fensterabdeckungen strangulieren. Schnüre sind aus der Reichweite von Kindern zu halten, um Strangulierung und Verwicklung zu vermeiden. Sie können sich ebenfalls um den Hals wickeln.
- Betten, Kinderbetten und Möbel sind entfernt von Schnüren für Fensterabdeckungen aufzustellen.
- Binden Sie Schnüre nicht zusammen. Stellen Sie sicher, dass sich Schnüre nicht verdrehen und eine Schlinge bilden.

GB

Please read the instructions carefully before mounting and using this device and fit accordingly. Children are at risk of strangulation if the device is not mounted correctly. Please keep the instructions for future reference. The implementation of additional safety systems can help to reduce the risk of strangulation, but cannot, however, be seen as providing complete protection against misuse.

Check the device if it is not in regular use and replace the device when it is damaged.



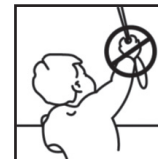
WARNING:

- Young children can be strangled by loops in pull cords, chains, tapes and inner cords that operate the product.
- To avoid strangulation and entanglement, keep cords out of the reach of young children. Cords may become wrapped around a child's neck.
- Move beds, cots and furniture away from window covering cords.
- Do not tie cords together. Make sure cords do not twist and create a loop.

FR

Veillez lire cette notice attentivement avant la pose et l'utilisation de cet équipement et procédez au montage conformément aux consignes. Un montage non approprié représente un risque d'étranglement pour les enfants. Veuillez conserver cette notice en cas de besoin. L'utilisation d'équipements de sécurité supplémentaires permet certes de diminuer le risque d'étranglement, mais n'exclut pas une utilisation abusive.

Contrôlez l'équipement en cas d'utilisation irrégulière et le remplacer en cas de détérioration.



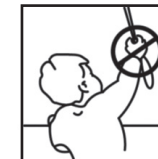
ATTENTION:

- Les enfants en bas âges peuvent s'étrangler avec les boucles formées par les cordes, chaînettes, sangles et cordons internes qui permettent la manœuvre du produit.
- Pour éviter l'étranglement et l'enchevêtrement, gardez les cordons hors de portée des enfants en bas âges. Les cordons peuvent s'enrouler autour d'un cou d'enfant.
- Eloignez les lits d'enfants et le mobilier des cordons actionnant les stores intérieurs.
- Ne liez pas les cordons ensemble. Assurez-vous que les cordons ne vrillent pas et ne forment pas de boucle.

NL

Lees deze handleiding aandachtig door, voor u de inrichting aanbrengt en gebruikt, en monteer deze in overeenstemming met de instructies. Kinderen kunnen zich wurgen, als de inrichting niet juist wordt gemonteerd. Bewaar deze handleiding voor later gebruik. Het gebruik van extra veiligheidssystemen helpt het risico op strangulatie weliswaar te verminderen, maar kan onjuist gebruik niet volledig uitsluiten.

Controleer de inrichting als deze niet regelmatig wordt gebruikt, en vervang de inrichting als deze beschadigd is.



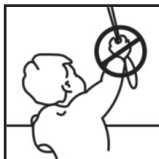
LET OP:

- Kleine kinderen kunnen zich wurgen in de lussen van trekkoorden, -kettingen of -riemen en in de koorden voor het bedienen van vensterafdekkingen. Koorden dienen buiten bereik van kinderen te worden gehouden, om strangulatie en verwikkeling te vermijden. Ze kunnen koorden ook om de hals wikkelen.
- Bedden, kinderbedden en meubelen dienen op een veilige afstand van koorden voor het bedienen van vensterafdekkingen te worden ≠opgesteld.
- Bind de koorden niet samen. Zorg ervoor dat de koorden niet verdraaien en een lus vormen.

DK

Læs venligst denne brugsanvisning grundigt igennem inden opsætning og anvendelse af produktet, og monter produktet som foreskrevet heri. Børn kan risikere at blive kvalt, hvis produktet ikke monteres korrekt. Venligst opbevar denne brugsanvisning for fremtidig brug. Anvendelse af ekstra sikkerhedsforanstaltninger kan bidrage til at formindske kvælningsskade, men kan stadig ikke anses som fuldstændig beskyttelse mod misbrug af produktet.

Man skal afprøve produktet, hvis det ikke anvendes regelmæssigt, og produktet skal udskiftes, hvis det bliver beskadiget.



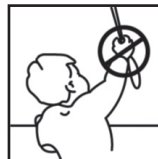
ADVARSEL:

- Små børn kan blive kvalt af løkker i betjeningsnøre, kæder, bånd og indvendige snore i produktet.
- For at undgå kvælning, hold snore utilgængelige for små børn. Snore kan blive viklet omkring et barns hals.
- Flyt senge, barnesenge og møbler væk fra gardinsnore.
- Bind ikke snor-ender sammen. Sørg for at snorene ikke vikles sammen og skaber en løkke.

ES

Por favor, lea atentamente estas instrucciones antes de instalar y utilizar el dispositivo y realice el montaje según las indicaciones. Los niños pueden estrangularse si el dispositivo no está correctamente montado. Conserve estas instrucciones para usos posteriores. El uso de sistemas de seguridad adicionales ayuda a disminuir el riesgo de estrangulamiento, pero no puede ser considerado como una protección absoluta contra el uso indebido.

Revise el dispositivo cuando no sea utilizado con regularidad y cámbielo si presenta desperfectos.



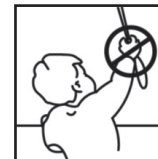
ATENCIÓN:

- Los niños pequeños pueden estrangularse en los lazos de los cordones, las cadenas o las correas de tirar, así como con los cordones para accionar los cobertores de las ventanas. Mantener los cordones fuera del alcance de los niños para evitar su estrangulación o que se queden enredados. Los cordones también pueden enrollarse entorno al cuello.
- Colocar las camas, cunas y muebles alejados de los cordones que accionan los cobertores de las ventanas.
- No atar los cordones entre sí. Asegurarse de que los cordones no se retuercen ni forman lazos.

IT

Leggere attentamente le presenti istruzioni prima di collegare e utilizzare il dispositivo ed attenersi a tali istruzioni durante l'installazione. Se l'apparecchio non viene installato correttamente, c'è il rischio che i bambini rimangano strangolati. Conservare le presenti istruzioni per il futuro. L'uso di dispositivi di sicurezza aggiuntivi permette di ridurre il rischio di strangolamento, ma non è sufficiente ad escludere del tutto un utilizzo improprio.

Controllare l'apparecchio se non viene usato regolarmente e sostituirlo qualora fosse danneggiato.



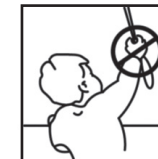
ATTENZIONE:

- I bambini piccoli potrebbero strangolarsi con i nodi di cordicelle, catene o nastri e corde che azionano le coperture per finestre. I cavi vanno tenuti fuori dalla portata dei bambini per evitare che questi rimangano strangolati e impigliati. Le corde potrebbero arrotolarsi attorno al collo del bambino.
- Allontanare i letti, le culle e l'arredamento dalle corde che azionano le coperture per finestre.
- Non legare assieme più corde. Assicurarsi che i cavi non si avvettino formando un cappio.

CZ

Přečtěte si pozorně tento návod před připevněním a použitím tohoto přípravku a namontujte přípravek příslušným způsobem. Pokud není přípravek řádně namontován, mohou se na něm uškrtit děti. Uschovejte tento návod pro pozdější případy použití. Použití dalších bezpečnostních zařízení pomůže zabránit riziku uškrcení, nelze ho považovat ale za úplně chráněné před zneužitím.

Zkontrolujte přípravek, pokud se nepoužívá pravidelně a vyměňte ho, když je poškozený.



POZOR:

- Malé děti se mohou uškrtit ovinutými šňůrami, řetězy nebo popruhy pro tahání a šňůrami pro spouštění okenních žaluzií. Šňůry je třeba držet mimo dosah dětí, aby nedošlo k uškrcení a zamotání. Mohou se rovněž omotat kolem krku.
- Postele dětské postýlky a nábytek je třeba postavit mimo dosah šňůr pro okenní žaluzie
- Šňůry nesvazujte dohromady Zajistěte, aby se šňůry nepřekroutily a neutvořily smyčku.